Air 1

Unità di controllo per riprese flash wireless
Nikon/ Canon

MANUALE DI ISTRUZIONI

NISSIN.JAPAN

Modifiche o cambiamenti non espressamente approvate dal fabbricante potrebbero annullare la libertà dell'utilizzatore all'impiego del prodotto.

Questo prodotto è conforme al Capitolo 15 del Regolamento FFC. L'impiego è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il prodotto non deve creare interferenze pericolose; e (2) il prodotto deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero causare malfunzionamenti.

Grazie per aver acquistato un prodotto Nissin

Prima di usare il prodotto leggete questo manuale di istruzioni e, quando necessario, fate anche riferimento a quanto specificato dal manuale di istruzioni della vostra fotocamera.
Familiarizzerete, così, con tutte le funzioni di questo flash e potrete ottenere i migliori risultati in ogni occasione.

Il Nissin Air 1 (per Nikon/Canon) è un radio-trasmettitore per il controllo TTL automatico di flash senza cavi. Esso consente il controllo di tre gruppi di flash Nikon o Canon (fino a 21 unità flash) di tipo NAS predisposti per il sistema NISSIN Air System (NAS). Tenete presente, per cortesia, che i Nissin Commander Air 1 (Canon e Nikon) non possono essere impiegati con fotocamere di diversa marca.

Fotocamere compatibili

Per verificare la compatibilità con le fotocamere consultate l'elenco aggiornato disponibile sui siti Nissin (www.nissin-japan.com oppure www.nissindigital.com) e sul sito Rinowa (www.rinowa.it).

Il Sistema NAS (Nissin Air System) è realizzato per lavorare con flash e con commander Nissin.

- Frequenza di trasmissione: 2.4 GHz
- Portata massima del segnale: 30 metri
- Muri, superfici metalliche e cavi possono ridurre la portata massima del segnale
- Il Commander Nissin collegato alla fotocamera è definito Unità Master. Quando una Unità Master Nissin è attiva, il flash Nissin Di700A si predisporrà automaticamente sul sistemna di trasmissione radio. In caso contrario il flash lavorerà con il sistema ottico.

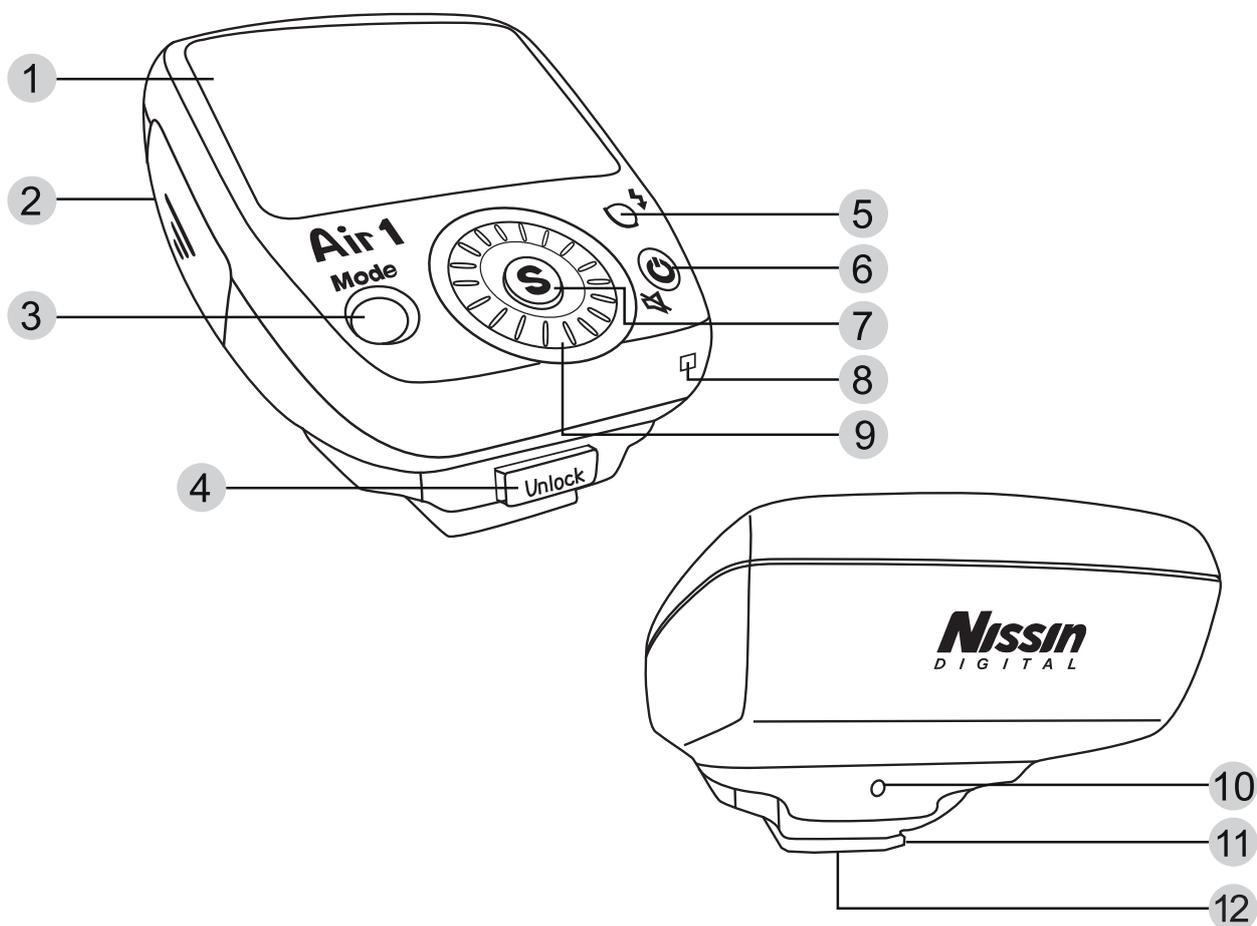
NOTE PER LA SICUREZZA

Le seguenti note contengono importanti informazioni per impiegare il prodotto in sicurezza ed in maniera appropriata. Leggete queste istruzioni con attenzione prima di impiegare il prodotto stesso.

ATTENZIONE

Questo segnale indica pericolo, o la possibilità di seri danni.

- Non toccate i componenti interni nel caso il Commander si apra in seguito ad urto o caduta.
- Quando sostituite le batterie fate attenzione al corretto posizionamento delle polarità. L'inversione della polarità di una o più batterie può causare dei surriscaldamenti o l'esplosione del prodotto.
- Non lasciate il Commander in ambienti dove la temperatura può salire oltre i 40°C, come ad esempio un'automobile parcheggiata al sole.
- Il Commander non è impermeabile. Tenetelo quindi al riparo da acqua, neve ed umidità.
- Non impiegate benzene, alcol o solventi a base di petrolio per pulire il prodotto.
- Non impiegate il Commander con fotocamere non elencate nel sito Nissin. L'impiego con modelli diversi potrebbe causare malfunzionamenti o danni ai circuiti elettronici della fotocamera.
- Togliete le pile dal loro alloggiamento quando prevedete di non usare il prodotto per un lungo periodo di tempo.
- Non sottoponete il prodotto ad urti e cadute.

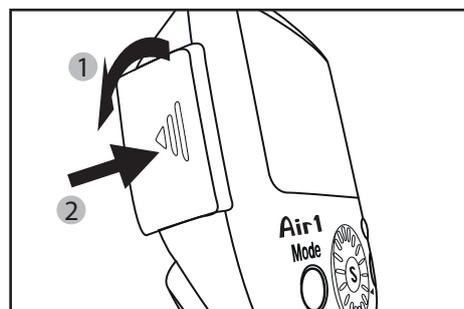
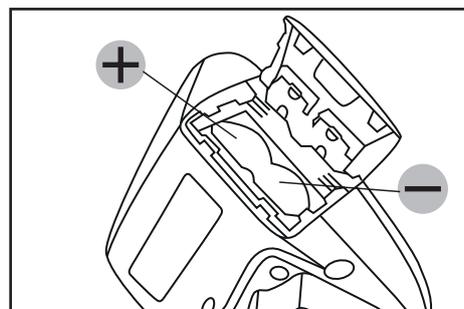
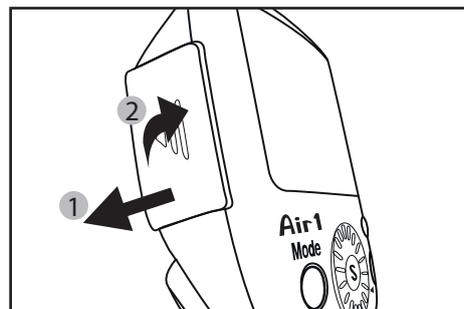
Nomenclatura

1. Pannello di controllo
2. Sportellino del comparto batterie
3. Pulsante MODE
4. Pulsante di sblocco
5. Pulsante PILOT (pulsante test)
6. Pulsante ON/OFF (suono ON / OFF)
7. Pulsante S (Select / SET)
8. Asola per il laccio di trasporto
9. Ghiera di selezione
10. Servo-illuminatore AF
11. Piedino di montaggio
12. Contatti caldi

Prima di usare il prodotto

L’inserimento delle batterie

1. Aprite lo sportellino del comparto batterie ed inserite due pile AAA come mostrato dalla figura.

2. Fate attenzione ad orientare la polarità delle pile come indicato dai simboli presenti nel comparto.

3. Richiudete lo sportellino del comparto batterie.

NOTA

E’ consigliato l’uso di 2 batterie della stesso tipo/marca e la sostituzione contemporanea dei 2 elementi.
L’inserimento delle batterie con le polarità invertite, o l’impiego di batterie di tipo/marca differente può causare danni al Commander.

OPERAZIONI BASE

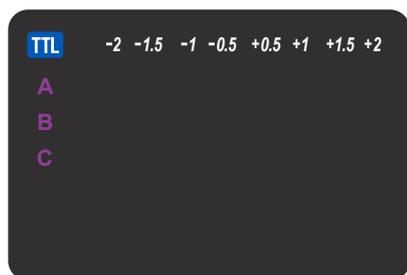
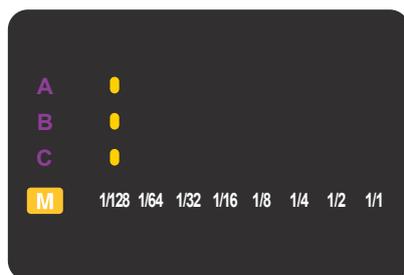
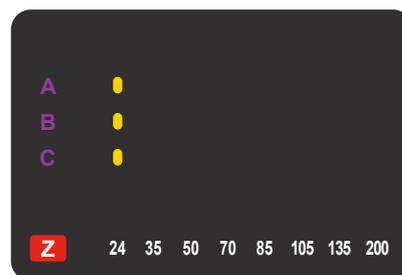
Il Commander Air 1 ha una modalità di risparmio dell’energia

Per risparmiare le batterie il display del Commander attenua la luce dopo circa 4 secondi e si spegne completamente dopo 2 minuti dal termine del lavoro. Quando il Commander è in stand-by, il pulsante Pilot lampeggia ogni 2 secondi. Per riattivare il Commander premete di nuovo il Pulsante Mode, il Pulsante Select o il Pulsante Pilot.

Dopo 60 minuti dall’ultimo utilizzo il Commander si disattiva completamente.

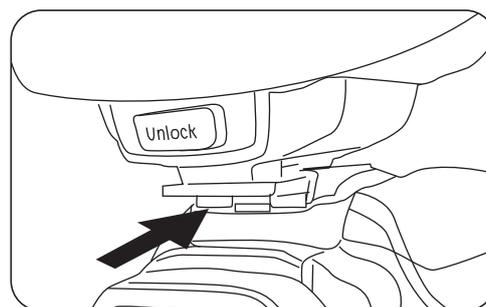
Per riattivare il Commander premete il pulsante ON/OFF.

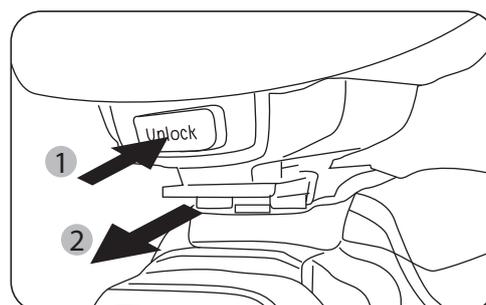
Funzione RESET

Premete il pulsante MODE per 5 secondi. Il Commander ritornerà alle regolazioni-base (quelle impostate in fabbrica).

TTL

Manuale

Zoom Manuale

Il montaggio dell’ Air 1 sulla fotocamera

1. Fate scivolare il piedino di montaggio nella slitta porta flash della fotocamera.

2. Assicuratevi che il piedino si blocchi con un “click” arrivando a fondo-corsa nella slitta ISO.

La rimozione dell’ Air 1 dalla fotocamera

- Premete il pulsante di sblocco e fate scivolare il piedino del Commander fuori dalla slitta.

NAS – La ripresa flash senza cavi (wireless)

L’impostazione wireless

Per effettuare riprese con il sistema wireless, impostate il Commander (Unità Master) ed il Flash (Unità Slave) con la procedura illustrata qui di seguito.

Attenzione: prima dell’uso.

Step 1: tutte le unità sono spente (OFF)

Step 2: seguire le seguenti istruzioni nell’ordine in cui sono date

Flash Nissin Di700A

1. Tenete premuti i pulsanti SET e ON/OFF per 3 secondi.
2. Udirete il “beep”

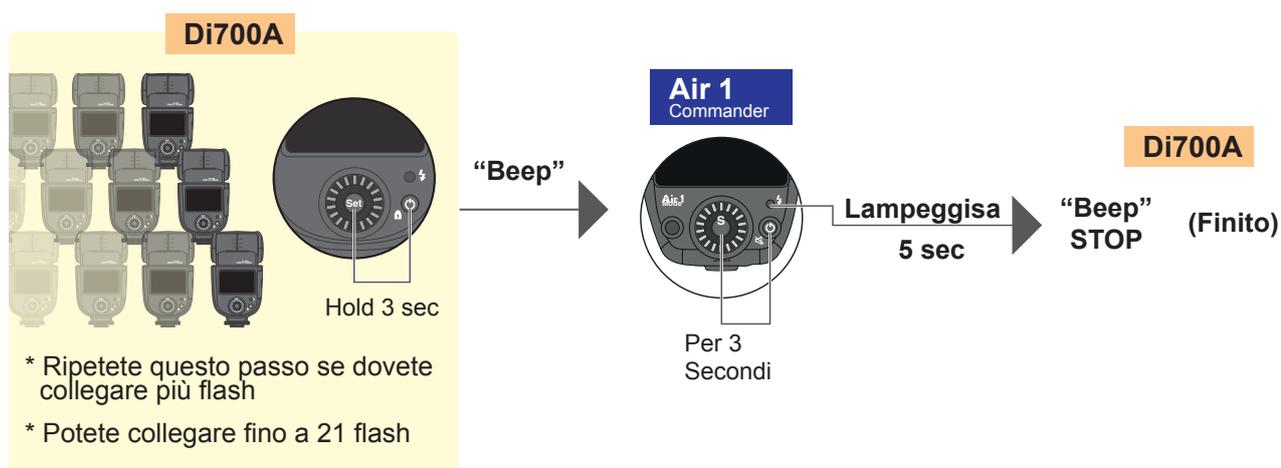
* Ripetete questo passo per tutti i flash che intendete impiegare
* Potete impiegare fino a 21 flash

Commander Nissin Air 1

1. Tenete premuti i pulsanti S e ON/OFF per 3 secondi
2. Il pulsante Pilot inizia a lampeggiare in circa 5 secondi

Flash Nissin Di700A

Il “beep” cessa – Il collegamento è stabilito

** 2/4 secondi di ritardo suul Commander*
** Non iniziate le operazioni prima di aver terminato il collegamento*

NOTE

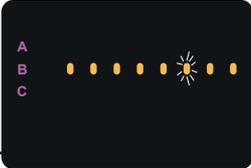
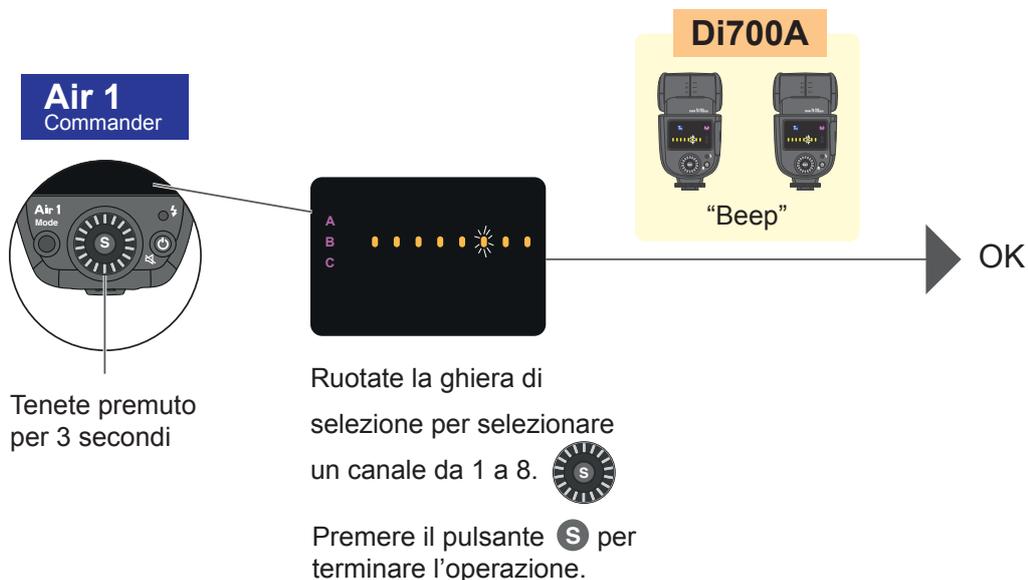
Una volta memorizzato, il collegamento tra le varie unità resta anche se le unità stesse vengono spente e poi riaccese.
Per un lampo di prova, premete il pulsante Pilot.
Il trasmettitore collegato alla fotocamera è definito “unità master”, il flash che viene controllato in modalità wireless è definito “unità slave”.

NAS – La ripresa flash senza cavi (wireless)

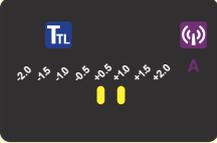
Step 3: La selezione del canale

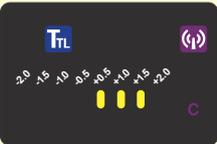
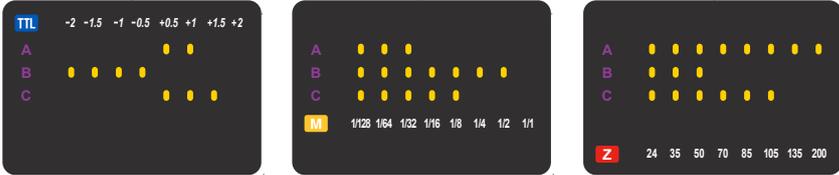
Per evitare interferenze con altri sistemi di trasmissione radio (impiegati da altri fotografi) o con altri sistemi radio attivi nell'area di ripresa, è possibile cambiare il canale di trasmissione.

Nissin Commander Air 1

1. Tenete premuto il Pulsante S per 3 secondi
2. Il display visualizzerà

3. Rutoate la ghiera di selezione per selezionare un canale (da 1 a 8)
4. Premere S per confermare l'operazione
5. Si udirà un "beep" dal Nissin Di700A
6. Il cambio di canale è completato

Step 4: Seleohedel groppo

Di700A

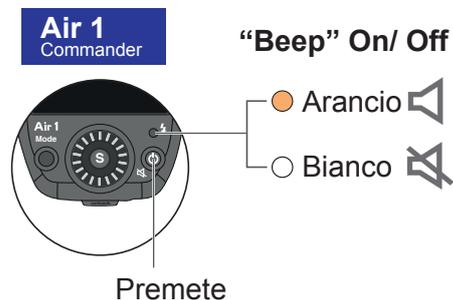
Selezione del gruppo A/B/C (TTL)

Gruppo A

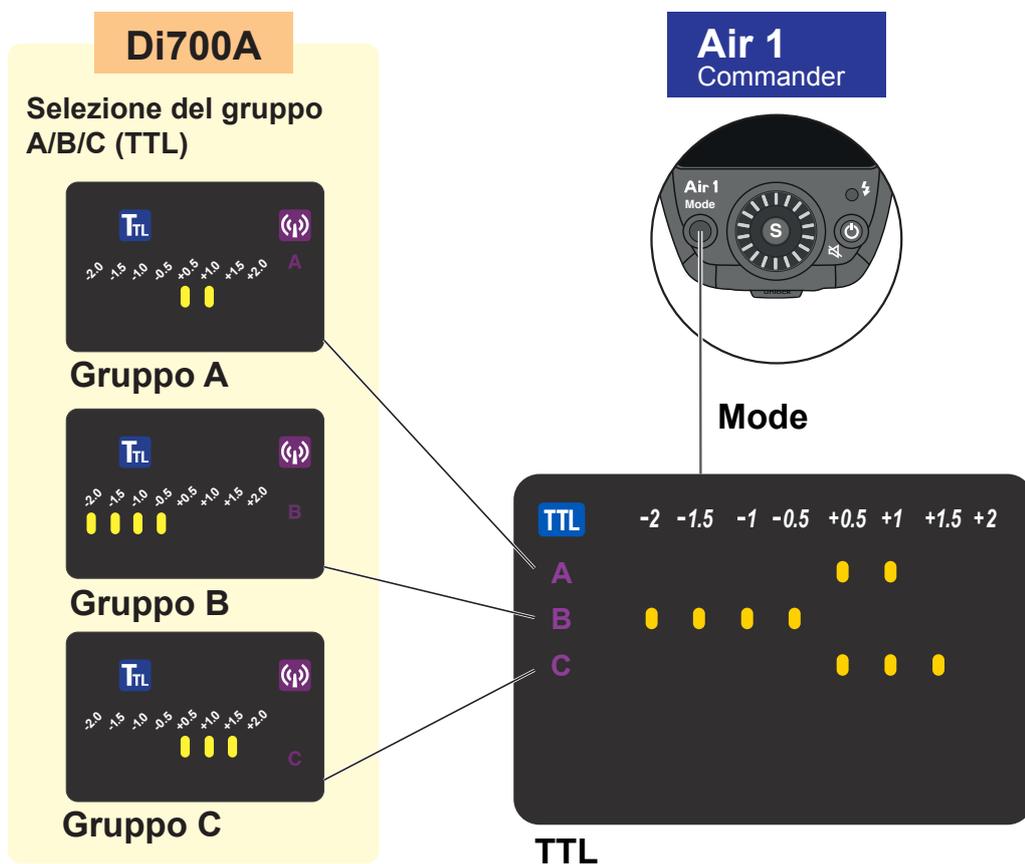
Gruppo B

Gruppo C

1. Premete il Pulsante MODE per selezionare la modalità del flash TTL / M / Z
2. Premete il Pulsante S per selezionare il Gruppo A / B / C / ABC
3. Potete disattivare il gruppo premendo ⏻ quando il Gruppo lampeggia
4. Ruotate il selettore per regolare la compensazione EV (TTL) / la potenza (Manuale) / la posizione dello zoom di ciascun gruppo di flash.

Per regolare il “beep” (on/off)

Nissin Commander Air 1

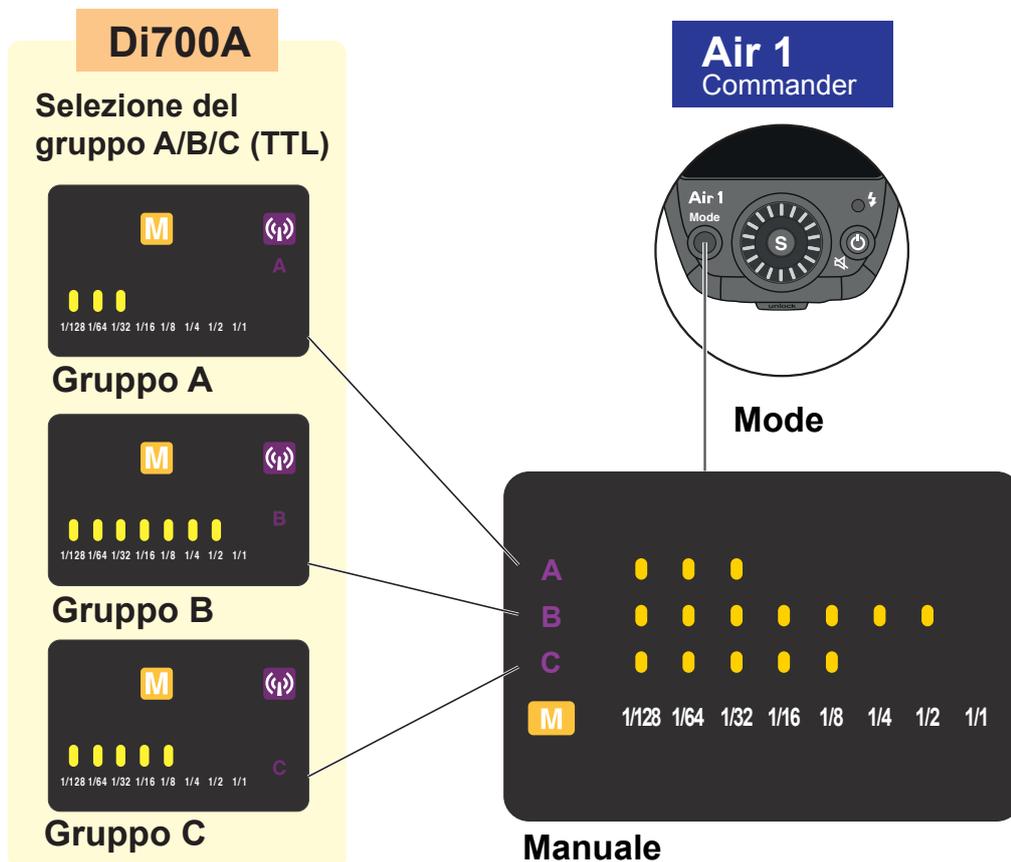
1. Tenete premuto il pulsante On/Off per 3 secondi
2. Cambierà il colore della Spia Pilot
   Arancio – Beep On
   Bianca – Beep off

Il divertimento della fotografia

La compensazione dell’esposizione TTL

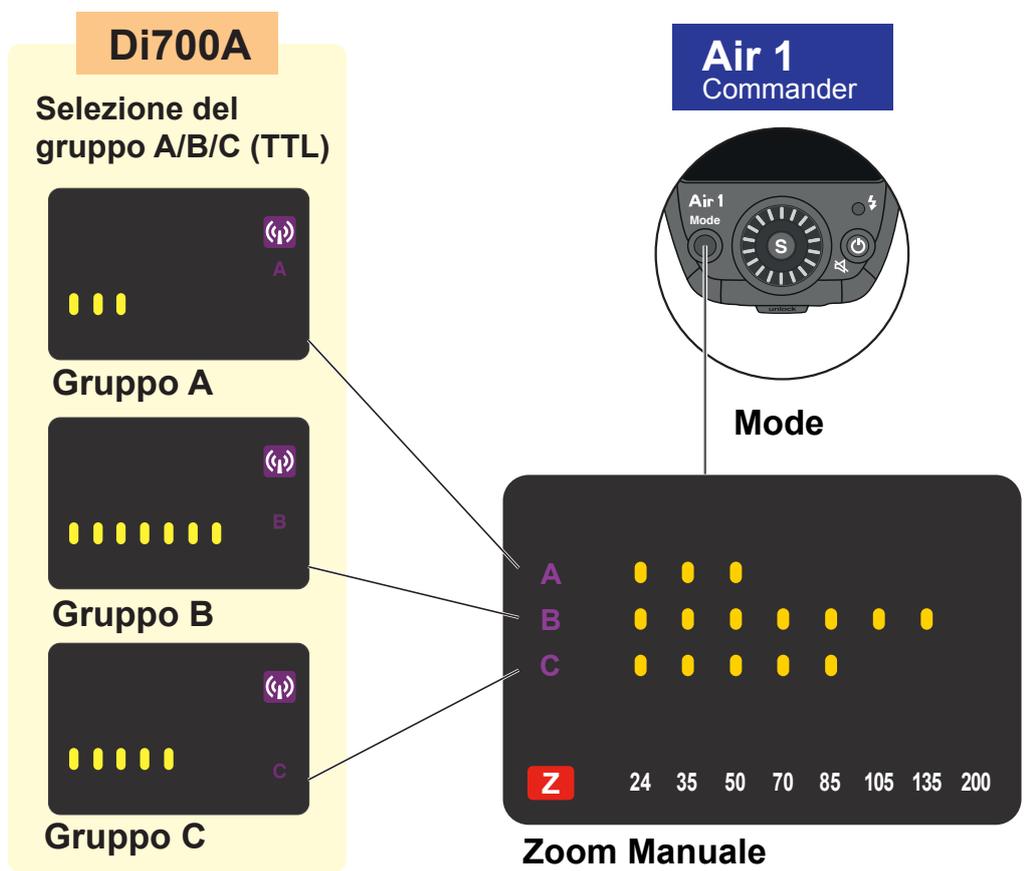
1. Selezionate il Gruppo per ogni Di700A
2. Premete il Pulsante Mode sul Commander Air 1 per selezionare la modalità TTL
3. Premete il Pulsante S per selezionare il Gruppo A / B / C / ABC
4. Ruotate il selettore per selezionare il valore di compensazione EV desiderato (-2.0, -1.5, -1.0, -0.5, 0, +0.5, +1.0, +1,5, +2.0).

Esposizione Flash Manuale

Controllo Wireless – Regolazione della potenza

1. Selezionate il Gruppo per ogni Di700A
2. Premete il Pulsante Mode sul Commander Air 1 per selezionare la modalità M
3. Premete il Pulsante S per selezionare il Gruppo A / B / C / ABC
4. Ruotate il selettore per selezionare il valore di potenza del flash:

   1/128 – 1/64 – 1/32 – 1/16 – 1/8 – ¼ - ½ - 1/1 (piena potenza)

Z Manual Zoom Flash

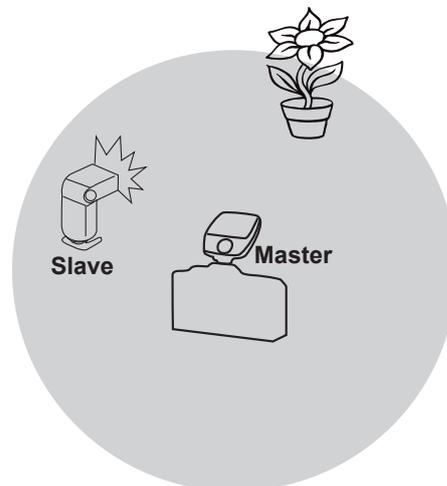
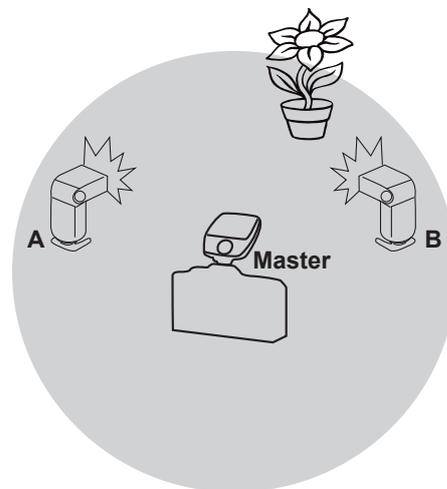
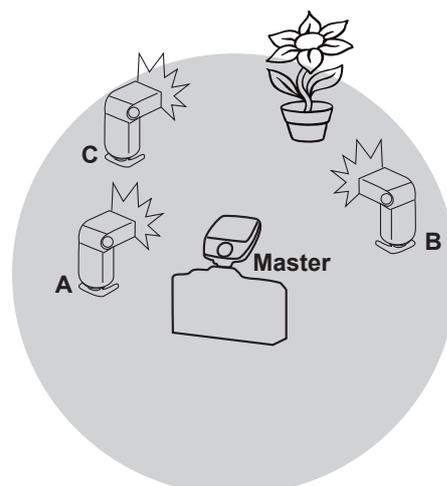
Il controllo wireless della posizione della parabola zoom

1. Selezionate il Gruppo per ogni Di700A
2. Premete il Pulsante Mode sul Commander Air 1 per selezionare la modalità Z (zoom)
3. Premete il Pulsante S per selezionare il Gruppo A / B / C / ABC
4. Ruotate il selettore per selezionare la posizione dello zoom:
   24mm, 35mm, 50mm, 70mm, 85mm, 105mm, 135mm, 200mm

Distanza di trasmissione circa 30 metri

Quando il flash è regolato in modalità wireless, la potenza verrà controllata dall'Unità Master. Il sistema lavora correttamente su tutti i canali di trasmissione e con i Gruppi A/B/C.

Posizionate il Flash Slave dove ritenete opportuno e direzionate la luce nella maniera che desiderate. L'Unità Slave potrebbe non rispondere al Commander in presenza di condizioni di luce estremamente alta.

Fate uso della basetta in plastica fornita di corredo con il Flash Di700 Air, posizionandola su una superficie piana o su un treppiedi.

Ripresa in modalità auto-flash con un solo flash slave

Ripresa in modalità auto-flash con due flash slave

Ripresa in modalità auto-flash con tre flash slave

Caratteristiche tecniche

Tipo	Per fotocamere reflex digitali Nikon / Canon
Sistema Wireless	Radio
Specifiche di trasmissione	2.4 GHz ISM (richiesto certificato di conformità)
Canali	8 canali (selezionabili sul commander)
Gruppi	3 Gruppi – A, B e C (selezionabili sul commander)
Alimentazione	2 pile AAA (mini stilo) 1,5V
Autonomia	Circa 3000 scatti (batterie alkaline)
Modalità operative	Possono essere controllate, l'esposizione TTL, l'esposizione manuale, e la posizione della parabola zoom
Scatto continuo	Fino a 10 fotogrammi al secondo
Distanza massima di trasmissione	30 metri
Modalità TTL	i-TTL (Nikon) - E-TTL / E-TTL II (Canon)
Controllo Parabola zoom	Selezione sulle posizioni 24/35/50/70/85/105/135/200mm
Compensazione EV	TTL +/- 2.0 EV ad intervalli di 0,5 EV in manuale 1/1 (piena potenza), ½, ¼, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128 ogni gruppo può essere controllato individualmente
Controllo flash	Sincro sulla prima e sulla seconda tendina, sincro hi-speed, riduzione occhi rossi, slow-sync (funzioni disponibili solo per la versione nikon) FE/FV (attraverso la fotocamera)
Portata servo-illuminatore IR	0,7-5m
Pannello operativo	Display a colori e selettore rotante
Sincro Max	1/8000 di secondo
Dimensioni	65 x 60 x 55mm
Peso	55g senza pile

GARANZIA

La garanzia decade nei casi sotto elencati. Fate riferimento, comunque, a quanto indicato nel certificato di garanzia che troverete nella confezione.

1. Uso non conforme a quanto specificato da questo manuale di istruzioni.

2. Riparazioni o modifiche effettuate da un centro di assistenza non autorizzato dal fabbricante o dal distributore locale.

3. Uso su fotocamere non elencate da questo manuale di istruzioni, o con obiettivi/accessori fabbricati da terzi.

4. Rotture o malfunzionamenti causati da terremoti, allagamenti o altri eventi catastrofici naturali.

5. Conservazione del prodotto in ambienti non idonei (umidi, troppo caldi o dove la polvere può depositarsi in quantità elevata).

6. Cadute, impatti o altri eventi accidentali.

7. Mancanza della garanzia, manomissione della stessa, mancanza dello scontrino fiscale o di altro documento comprovante la data di acquisto ed il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.